

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 21 (1903)
Heft: 95

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 06.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Abonnements:

Schweiz: Jährlich Fr. 6.
2tes Semester . . . 3.
Ausland: Zuschlag des Porto.
Es kann nur bei der Post
abonnirt werden.

Prix einzelner Nummern 10 Cts.

Abonnements:

Suisse: un an . . . fr. 6.
2^e semestre . . . 3.
Etranger: Plus frais de port.
On s'abonne exclusivement
aux offices postaux.

Prix du numéro 10 cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2 mal täglich,
ausgenommen Sonn- und Feiertage.

Redaktion und Administration
im Eidgenössischen Handelsdepartement.

Rédaction et Administration
au Département fédéral du commerce.

Paraît 1 à 2 fois par jour,
les dimanches et jours de fête exceptés.

Annoncen-Pacht: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.
Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Borgiszelle (für das Ausland 35 Cts.).

Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zurich, Bern, etc.
Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.).

Inhalt — Sommaire

Handelsregister. — Registre du commerce. — Abrechnungstelle der schweiz. Emissionsbanken: Verkehr im Monat Februar 1903. — Chambre de compensation des banques d'émission suisses: Mouvement en février 1903. — Wochensituation der schweizerischen Emissionsbanken. — Situation hebdomadaire des banques d'émission suisses. — Ausfuhr nach den Vereinigten Staaten. — Exportation aux Etats-Unis. — Offizielle und private Diskontsätze.

Amtlicher Teil — Partie officielle

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister. — I. Registre principal. — I. Registro principale.

Freiburg — Fribourg — Friburgo Bureau Murten (Bezirk See).

1903. 6 mars. Sous la raison sociale Famille Petitpierre, à Morat, veuve Anna Petitpierre et Hugo Petitpierre, les deux à Morat, ont constitué à Morat une société en nom collectif, ayant commencé le 1^{er} janvier 1903. Genre de commerce: Exploitation d'un Hôtel-Restaurant situé à La Rive, Morat, à l'enseigne «Hôtel du Bateau».

6 mars. Le chef de la maison Jöhr Alfred, à Courgevaud, est Alfred Jöhr, fils de Jean-Rodolphe, à Courgevaud. Genre de commerce: Exploitation d'une auberge à l'enseigne «Pinte communale», à Courgevaud.

7 mars. Le chef de la maison Hofstetter Pierre, à Cressier, est Pierre Hofstetter Neu Pierre, de Marbach (Lucerne), à Cressier-sur-Morat. Genre de commerce: Exploitation de l'Hôtel-restaurant de la Gare, à Cressier.

9. März. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Zürcher u. C^{ie} in Murten (S. H. A. B. Nr. 632 vom 20. Juli 1901, pag. 1047) hat sich aufgelöst; die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Zürcher & C^{ie}» in Murten.

Ernst A. Zürcher, Sohn, in Murten, und Christian Zürcher, Vater, in Albligen, haben unter der Firma Zürcher u. C^{ie} in Murten eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche mit der Eintragung ins Handelsregister beginnt. Ernst A. Zürcher ist unbeschränkt haftender Gesellschafter; C. Zürcher, Vater, ist Kommanditist mit dem Betrage von Fr. 10,000. Natur des Geschäftes: Fortführung und Erweiterung des Manufakturwaren-, Konfektions-, Bonneterie-, Mercerie-Geschäftes, wozu kommen Woll- und Filzhüte, Strohhüte, Regenschirme, etc. Magazin an der Hauptgasse, Murten.

Solothurn — Soleure — Soletta Bureau Balsthal.

1903. 7. März. Lukas und Theophil Schärmeli, Lukas' Söhne, von und in Matzendorf, haben unter der Firma Gebrüder Schärmeli in Matzendorf eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit der Eintragung in das Handelsregister beginnt. Natur des Geschäftes: Mechanische Ziegelei und Holzhandlung.

Bureau Stadt Solothurn.

7. März. Robert Wirz, Kaufmann, von und in Solothurn, und Hans Baer, von Nurnberg, Kaufmann, in Solothurn, haben unter der Firma Wirz u. Baer in Solothurn eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. März 1903 begonnen hat. Natur des Geschäftes: Maschinenhandlung. Geschäftslokal: Poststrasse Nr. 209.

Thurgau — Thurgovie — Thurgovia

1903. 7. März. Die Genossenschaft unter der Firma Käsegesellschaft Schurten in Schurten-Tannegg, hat in der Generalversammlung vom 2. Januar 1903 ihre Statuten revidiert und dabei folgende Aenderungen der im Schweiz. Handelsamtsblatt Nr. 329 vom 20. Oktober 1899, pag. 1326, publizierten Tatsachen getroffen: § 4 lautet nunmehr: Der Austritt aus der Gesellschaft kann geschehen, ohne jede weitere Haftbarkeit, wenn das Gesellschaftskapital bis auf Fr. 12,000 amortisiert ist. Will ein Mitglied vor diesem Zeitpunkt austreten, so hat es den auf ihn zutreffenden Schuldanteil, d. h. von dem zur Zeit bestehende Schuldkapital bis zu oben erwähntem Grundkapital von Fr. 12,000 an die Gesellschaftskasse zu bezahlen. Die gleichen Bestimmungen gelten bei Verkauf oder Pacht, so dass der Käufer, event. der Pächter, in die gleichen Rechte und Pflichten einzustehen hat, im andern Fall haftet der Verkäufer und ist in diesen Fällen jeweils der Vorstand genau in Kenntnis zu setzen. Der Austritt muss jeweils auf den 1. März bei der Kommission eingereicht werden. Die übrigen publizierten Tatsachen bleiben unverändert. Aus dem Vorstand ist ausgetreten: August Bärli, als Präsident; an dessen Stelle ist getreten Ulrich Müller, in Oppel, als Präsident, bisheriger Aktuar, und an dessen Stelle als Aktuar Kaspar Kagi, in Sitzberg, welche beide kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft führen. Ferner sind ausgetreten: Ulrich Siegfried, in Schurten, und Albert Kagi, in Oberspeck; dagegen sind eingetreten Rudolf Siegfried, zur Mühle, in Schurten, und Jakob Kagi in Sitzberg.

9. März. Aus dem Vorstände der Genossenschaft unter der Firma Lebensmittelverein Arbon in Arbon (S. H. A. B. Nr. 357 vom 17. November 1899, pag. 1437) ist Jakob Jung als Aktuar ausgetreten; an seine Stelle wurde gewählt J. Eisenegger, in Arbon, welcher befugt ist mit dem Präsidenten Friedrich Zügel namens des Vereins die rechtsverbindliche Unterschrift zu führen. Ferner ist aus dem Vorstände ausgetreten R. Bienz, Vizepräsident, und an seine Stelle als Vizepräsident gewählt worden Emil Kugler, Schlosser, in Arbon.

Waadt — Vaud — Vaud Bureau de Vevey.

1903. 6 mars. Le chef de la maison A. Felli-Vauthay, à Vevey, est Attilio Felli de Joseph Felli, de La Tour de Peilz, domicilié à Vevey. Genre de commerce: Exploitation du Café-restaurant l'Indépendance, à Vevey. Avenue de Plan, 29.

6 mars. Le chef de la maison Ernest Perrochon, à Vevey, est Georges-Fritz-Ernest, fils de Georges Perrochon, de Cheseaux-sur-Lausanne, domicilié à Vevey. Genre de commerce: Exploitation du Café-restaurant de la Clef, Rue du Théâtre, n° 1, Vevey.

6 mars. Le chef de la maison Fréd. Rytz, à Vevey, est Jean-Frédéric, fils de Jean Rytz, de Rüti, près Büren (Bern), domicilié à Vevey. Genre de commerce: Exploitation du Café Industriel, Avenue de Plan, n° 25, à Vevey.

6 mars. Le chef de la maison M. Vestner, à Vevey, est Martin fils de Léo Vestner, de Beuren, a Ried, au Grand-Duché de Bade, domicilié à Vevey. Genre de commerce: Exploitation du Café-restaurant du Lac, à Vevey. Rue du Lac, n° 39.

7 mars. Le chef de la maison Henri Demierre, à Vevey, est Henri fils de défunt Jean-François Demierre, de Chardonne, domicilié à Vevey. Genre de commerce: Exploitation du Café-restaurant de l'Ancien Port, Rue de la Poste, à Vevey.

7 mars. Le chef de la maison E. Weber, à Clarens, est Elise fille de Georges Kurati, épouse de Walther Weber, de Menziken (Argovie), domiciliée à Clarens. Genre de commerce: Epicerie, mercerie et bonneterie. Magasin: Rue du Lac, à Clarens.

Abrechnungstelle der schweiz. Emissionsbanken — Chambre de compensation des banques d'émission suisses Verkehr im Monat Februar 1903. — Mouvement en février 1903.

Konto A — Compté A		Fr.
Uebertragungen von Konto auf Konto — Virements de compte à compte		Fr.
Kassa-Bewegung — Mouvement de caisse:		
Eingang — Entrée	Fr. 30,000.—	
Ausgang — Sortie	30,000.—	60,000.—
		Fr. 60,000.—

Konto B — Compté B		
Uebertragungen von Konto auf Konto — Virements de compte à compte		3,598,806.50
Kassa-Bewegung — Mouvement de caisse:		
Eingang — Entrée	Fr. 2,377,000.—	
Ausgang — Sortie	827,000.—	3,204,000.—

General-Mandate — Mandats généraux		
wurden ausgestellt — ont été délivrés	902 { Stück im Betrage von / mandats au montant de	Fr. 1,567,404.72
und eingelöst — et payés	890 id. id.	1,521,915.06
Abrechnungssaldi — Solde des virements:		3,089,319.78

Vom 6. Febr. — Du 6 fevr.		Teilh. Banken / Banques part.	32 Febr. 1,023,919.55
13. "	19 "	id. id.	38 " 606,499.90
20. "	26 "	id. id.	35 " 1,066,560.—
27. "	27 "	id. id.	32 " 1,214,602.55
			Fr. 13,863,098.28

Umsatz der wöchentlichen Abrechnungen (in einfacher Aufzeichnung).

Mouvement des virements hebdomadaires (simple colonne).				
Am 6. Febr. —	Au 6 fevr.	Anzahl der Posten im Soll Nombre des comptes-débiteurs		
			114	Fr. 2,420,350.06
13. "	19 "	id.	127	1,570,134.90
20. "	26 "	id.	122	1,464,698.25
27. "	27 "	id.	141	2,469,705.30
				Fr. 7,924,883.50

Summarische Uebersicht über die Wochensituationen der schweiz. Emissionsbanken. Résumé des situations hebdomadaires des banques d'émission suisses.

(Zahlen in Tausenden Franken verstanden. — Chiffres en milliers de francs.)

		Effektive Zirkulat. / Circulat. effective		Totaler Barvorrat / Encaisse totale		Ungedeckte Zirkulat. / Circulat. non couv.		Verfügb. Barsch. / Encaisse dispon.	
		1902	1901	1902	1901	1902	1901	1902	1901
Durchschn. / Moyenne		206,284	197,548	114,891	116,969	91,893	80,574	25,206	31,187
Maxima		238,361	220,874	119,830	129,886	114,016	108,183	32,745	43,254
Minima		184,371	186,688	111,471	110,735	67,222	66,611	18,617	13,765
I. Quartal / 1 ^{er} trimestre		1903	1902	1903	1902	1903	1902	1903	1902
8. Januar — 3 janvier		228,085	215,956	117,965	118,661	110,670	97,295	22,095	25,714
10. Januar — 10 janvier		216,193	206,180	119,682	119,380	96,511	86,850	26,880	27,288
17. Januar — 17 janvier		207,481	200,208	120,903	119,025	86,538	81,181	26,862	29,052
24. Januar — 24 janvier		203,184	198,340	121,288	118,419	81,901	74,921	26,886	29,787
31. Januar — 31 janvier		208,728	201,615	120,206	117,104	88,523	84,511	29,609	28,329
7. Februar — 7 février		204,786	196,587	120,440	117,164	84,816	79,434	30,827	29,043
14. Februar — 14 février		199,744	191,011	120,655	116,994	79,069	74,078	31,751	31,077
21. Februar — 21 février		193,770	184,371	121,202	117,160	72,568	67,222	32,768	32,745
28. Februar — 28 février		201,283	191,922	119,925	115,590	81,308	75,802	32,654	30,453
7. März — 7 mars		199,179	188,181	119,620	115,678	79,559	72,508	32,812	30,830

Wochensituation der schweizerischen Emissionsbanken (inkl. Zweiganstalten) vom 7. März 1903.
Situation hebdomadaire des banques d'émission suisses (y compris les succursales) du 7 mars 1903.

Nr.	Firma Raison sociale	Noten — Billets		Gesetzliche Barschaft, Inbegriffen das Guthaben bei der Abrechnungstelle Espèces ayant cours légal, y compris l'avoir à la chambre de compensation		Noten anderer schweiz. Emissionsbanken Billets d'autres banques d'émission suisses		Uebrigste Kassabestände Autres valeurs en caisse		Total					
		Emission	Circulation	Gesetzl. Mindesteck. 40 % d. Zirkulation Couverture légale des billets 40 % de la circulation	Frei verfügbarer Teil Partie disponible	In Kassa En caisse	Bei d. Abrechnungstelle Compte B A la chambre de compensation Compte B	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.				
1	St. Gallische Kantonalbank, St. Gallen	12,900,000	12,584,700	5,018,880	2,848,245	—	497,850	—	21,879	49	93,480	86	8,475,815	85	
2	Basellandschaftl. Kantonalbank, Liestal	1,845,000	1,795,200	718,080	184,610	—	91,600	—	11,618	25	18,064	90	1,023,973	15	
3	Kantonalbank von Bern, Bern	18,700,000	17,328,000	6,931,200	6,980,420	—	998,350	—	1,010,864	09	174,957	08	16,045,291	17	
4	Banca cantonale ticinese, Bellinzona	1,855,000	1,852,000	740,800	148,790	—	168,850	—	12,040	91	121,641	27	1,187,122	18	
5	Bank in St. Gallen, St. Gallen	16,260,000	16,168,550	6,468,460	1,639,400	—	346,700	—	41,382	71	14,475	15	8,505,417	86	
6	Crédit agr. et ind. de la Broye, Estavayer	909,200	900,000	360,000	104,205	—	65,000	—	5,322	70	3,616	38	538,144	03	
7	Thurg. Kantonalbank, Weinfelden	4,650,000	4,476,800	1,790,520	883,425	—	392,300	—	34,079	48	179,695	69	3,290,520	17	
8	Aargauische Bank, Aarau	5,400,000	5,844,600	2,137,840	991,520	—	179,150	—	25,665	57	10,261	52	8,844,897	09	
9	Toggenburger Bank, Lichtensteig	955,000	906,750	362,700	140,225	—	484,300	—	3,890	01	105,419	31	1,068,534	32	
10	Banca della Svizzera italiana, Lugano	1,895,500	1,872,350	748,940	148,175	—	107,600	—	4,179	79	80,734	48	1,089,629	27	
11	Thurg. Hypothekenbank, Frauenfeld	1,000,000	896,250	368,500	371,365	—	178,150	—	28,356	10	87,556	15	1,023,927	25	
12	Graubündner Kantonalbank, Chur	3,763,000	3,734,900	1,493,960	808,245	—	325,650	—	28,201	95	15,395	75	2,161,452	70	
13	Luzerner Kantonalbank, Luzern	5,490,000	5,370,750	2,148,800	1,042,595	—	192,850	—	10,763	10	241,187	74	3,635,685	84	
14	Banque du Commerce, Genève	28,700,000	21,874,700	8,749,680	1,042,660	—	2,141,000	1,197,646	15	64,011	70	13,195,197	85		
15	Appenzell A.-Rh. Kantonalbank, Herisau	2,800,000	2,787,300	1,114,880	308,735	—	208,600	—	721	45	16,778	61	1,644,615	06	
17	Bank in Basel, Basel	22,100,000	21,390,850	8,566,140	2,547,770	—	1,266,400	—	1,305,189	97	67,795	99	13,743,295	96	
18	Bank in Luzern, Luzern	4,685,000	4,476,400	1,790,560	901,555	—	310,050	—	3,795	50	184,340	65	3,190,331	15	
21	Zürcher Kantonalbank, Zürich	28,000,000	26,899,900	10,559,960	5,931,730	—	1,258,800	—	467,614	83	150,697	93	18,863,802	76	
22	Bank in Schaffhausen, Schaffhausen	3,285,700	3,149,750	1,259,900	211,830	—	157,350	—	86,965	84	67,186	85	1,733,232	69	
24	Banque cantonale fribourgeoise, Fribourg	1,125,000	1,125,000	450,000	134,115	—	69,200	—	29,289	75	4,448	95	686,058	70	
26	Banque cantonale vaudoise, Lausanne	10,950,000	10,485,300	4,194,120	1,089,120	—	531,500	—	111,435	25	56,049	69	5,982,224	94	
27	Ersparniskasse des Kantons Uri, Altdorf	1,403,500	1,365,800	546,320	124,700	—	40,100	—	16,767	01	3,590	—	731,477	—	
28	Kant. Spar- u. Leihkasse von Nidw., Stans	950,000	932,550	373,020	105,175	—	41,750	—	4,687	41	4,129	42	528,761	38	
30	Banque canton. neuchâteloise, Neuchâtel	7,545,000	7,398,850	2,959,540	401,475	—	834,150	—	84,258	81	24,473	18	4,308,996	99	
31	Banque commerc. neuchâtel, Neuchâtel	7,620,000	7,599,650	3,039,860	356,510	—	542,850	—	40,999	45	15,852	37	3,996,071	82	
32	Schaffhauser Kantonalbank, Schaffhausen	2,325,500	2,212,050	884,820	442,760	—	211,450	—	68,536	19	21,376	45	1,628,942	64	
33	Glarner Kantonalbank, Glarus	2,305,000	2,244,300	897,720	376,265	—	71,700	—	25,608	54	23,226	71	1,394,515	25	
34	Solothurner Kantonalbank, Solothurn	4,600,000	4,581,300	1,882,520	638,250	—	294,700	—	17,925	—	31,112	07	2,814,507	07	
35	Obwaldner Kantonalbank, Sarnen	930,000	921,800	368,720	62,180	—	49,950	—	1,529	91	1,431	27	488,761	18	
36	Kantonalbank Schwyz, Schwyz	2,840,000	2,818,850	1,127,540	263,480	—	171,850	—	10,088	25	18,075	71	1,590,988	96	
37	Crédito Ticinese, Locarno	2,128,400	2,100,500	840,200	119,175	—	176,900	—	9,851	40	60,224	53	1,205,850	98	
38	Banque de l'Etat de Fribourg, Fribourg	4,657,000	4,628,000	1,851,200	524,855	—	235,000	—	8,215	95	26,997	08	2,446,298	03	
39	Zuger Kantonalbank, Zug	2,820,000	2,806,350	1,122,740	299,410	—	157,350	—	17,493	16	17,469	51	1,614,462	66	
40	Banca popolare di Lugano, Lugano	2,843,000	2,841,900	1,138,760	137,105	—	171,300	—	5,043	83	78,811	17	1,529,020	—	
41	Basler Kantonalbank, Basel	9,270,000	8,989,500	3,595,800	1,105,555	—	324,150	—	11,054	20	79,723	02	5,116,282	22	
42	Appenzell I.-Rh. Kant.-Bank, Appenzell	1,000,000	968,550	387,420	51,135	—	104,600	—	422	—	11,284	74	554,761	74	
Stand am 28. Februar 1903		224,403,800	217,269,500	86,907,800	32,711,775	—	13,888,850	—	4,707,218	99	2,175,553	83	139,885,697	82	
Etat au 28 février		228,936,800	218,177,100	87,270,840	32,654,280	—	13,159,300	—	3,785,249	61	8,300,141	52	140,169,811	13	
		— 4,533,000	— 907,600	— 368,040	+ 57,405	—	+ 224,050	—	+ 921,969	38	— 1,124,587	69	— 284,118	31	
Ausgewiesene Zirkulation / Circulation accusée		Fr. 217,269,500. —		Noten in Händen Dritter / Billets en mains de tiers		Fr. 199,178,930. —		Gold — Or		Fr. 106,706,490. —		Silber — Argent		Fr. 12,913,085. —	
* Wovon in Ab-schnitten von . . .		Fr. 1000 Fr. 10,895,000		Noten in Kassa der Banken u. bei der Abrechnungstelle in Konto B . . .		Fr. 119,619,575. —		Gesetzl. Barschaft . . .		Fr. 119,619,575. —		Encaisse métallique		Fr. 119,619,575. —	
* Dont en coupures de . . .		Fr. 217,269,500		Billets chez les banques et à la chambre de compensation en compte B		Fr. 79,559,355. —		Ungedekte Zirkulation / Circulation non couverte		Fr. 79,559,355. —					
Stand am 28. Februar 1903		Fr. 201,282,550. —		Fr. 199,178,930. —		Fr. 81,397,480. —		Fr. 119,925,120. —							
Etat au 28 février															
+ Wovon für Fr. 3,126,200 beim Inspektorat der Emissionsbanken deponiert. — Dont fr. 3,126,200 déposés à l'Inspektorat des banques d'émission.															

† Wovon sfr Fr. 3,126,200 beim Inspektorat der Emissionsbanken deponiert. — Dont fr. 3,126,200 déposés à l'Inspektorat des banques d'émission.

Spezieller Ausweis der schweiz. Emissionsbanken mit beschränktem Geschäftsbetrieb.
Etat spécial des banques d'émission suisses avec opérations restreintes.

(Artikel 15 und 16 des Gesetzes.)

Vom 7. März 1903. — Du 7 mars 1903.

(Articles 15 et 16 de la loi.)

Nr.	Firma Raison sociale	Noten-Emission Emission	Notendeckung nach Art. 15 des Gesetzes — Couverture suivant l'article 15 de la loi						Total	
			Noten und Banken in Kurs u. d. Abrech- nungssätze, Conto B Billets d'autres banques et avoir à la chambre de compensa- tion, compte B	Innert 4 Monaten fällige — Echéant dans les 4 mois						
				Chèques, innert 8 Tagen fällige-Depot- u. Kass- scheine von Banken Chèques, bons de caisse u. de dépôt de banques échéant dans les 8 jours	Schweizer Wechsel Effets sur la Suisse	Anland-Wechsel Effets sur l'étranger	Lombard-Wechsel Avances sur nantissement	Schweizer Bankkassen- scheine, Obligationen und Coupons Bons de caisse d'établisse- ments, obligations des établissements de compensa-		
5	Bank in St. Gallen	16,260,000	388,082. 71	—	—	6,162,214. 78	2,185,849. 60	3,729,500. —	—	12,465,147. 09
14	Banque du Commerce, à Genève	22,700,000	3,338,646. 15	—	—	7,490,426. 65	4,805,945. 10	1,155,800. —	1,050,000. —	17,840,817. 90
17	Bank in Basel	22,100,000	2,571,589. 97	—	—	5,316,513. 40	6,408,890. 96	6,914,543. 50	—	21,211,537. 83
31	Banque commerciale neuchâteloise	7,620,000	588,849. 46	—	—	5,889,550. 82	982,768. 90	592,955. —	—	7,979,122. 17
C 6	Stand am 28 Februar Etat au 28 février	1903	68,680,000	6,882,168. 28	—	24,806,705. 65	14,362,952. 56	12,392,798. 50	1,050,000. —	59,498,624. 99
			70,140,000	6,403,547. 17	—	24,195,707. 79	18,248,964. 98	12,827,448. 50	1,050,000. —	57,725,688. 42
			1,460,000	478,621. 11	—	—	612,997. 86	1,113,987. 60	484,650. —	—
Aktiven — Actif			Passiven — Passif							
Nr.	Firma Raison sociale	Gesetzliche Barschaft Espèces ayant cours légal	Notendeckung n. Art. 15 d. Gesetzes Couverture des billets s. l'art. 15 de la loi	Uebrig kurzfristige dispon. Guthaben Autres créances disponibles à court, échéance	Total	Noten- Zirkulation Billets en circulation	In längst. 8 Tagen zahlbare Schulden Engagements échéant dans les huit jours	Wechsel- Schulden Engagements sur effets de change	Total	
5	Bank in St. Gallen	8,102,860. —	12,465,147. 09	204,259. 88	20,772,266. 97	16,158,650.	636,805. 52	—	16,794,955. 52	
14	Banque du Commerce, à Genève	9,792,540. —	17,840,817. 90	823,230. 85	28,461,588. 75	21,874,700.	2,120,884. 10	—	23,995,582. 10	
17	Bank in Basel	11,103,910. —	21,211,537. 83	1,472,501. 64	33,787,949. 47	21,890,850.	6,999,288. 38	—	28,889,619. 38	
31	Banque commerciale neuchâteloise	3,896,570. —	7,979,122. 17	59,968. 68	11,436,468. 75	7,599,650.	248,265. 68	—	7,847,915. 68	
C 6	Stand am 28. Februar Etat au 28 février	1903	32,395,880. —	59,498,624. 99	2,564,958. 95	94,457,268. 94	67,033,350.	10,004,672. 68	—	77,028,022. 68
			32,463,480. —	57,725,688. 42	8,855,368. 26	93,524,511. 68	67,821,700.	9,773,970. 99	—	77,595,670. 99
			— 67,800. —	1,770,956. 57	770,404. 81	982,752. 26	798,850.	230,701. 69	—	567,648. 81

† Ohne Fr. 73,104.22 Scheidemünzen und nicht tarifirte fremde Münzen. — † Sans fr. 73,104.22 monnaies d'appoint et monnaies étrangères non tarifées.

7. März 1903. — Offizieller Diskontsatz der schweizerischen Emissionsbanken: 4 %, gültig seit 23. Januar 1903.

7 mars 1903. — Taux d'escompte officiel des banques d'émission suisses: 4 %, valable depuis le 23 janvier 1903.

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

Offizielle und private Diskontosätze.

Mitgeteilt von der Kantonalbank Bern.

(Der Privat- resp. Marktsatz ist der Nehmersatz erster Banken für langfristige Accepte.)

	Schweiz		Belgien		Deutschland		Holland		Mailand		Paris		Wien		St. Petersburg		New-York	
1903.	Offiz. Satz	Privat-Satz	Offiz. Satz	Markt-Satz	Offiz. Satz	Privat-Satz	Offiz. Satz	Markt-Satz	Offiz. Satz	Markt-Satz	Offiz. Satz	Markt-Satz	Offiz. Satz	Markt-Satz	Offiz. Satz	Markt-Satz	on call	
3. Januar	4 1/2	4 1/4	3	2 1/2	4	2 1/2	3	3	5	4 1/2	5	3 1/2	2 1/2	2 1/2	4 1/2	5 1/4	4-150/1000, alle Sätze 100% begehrt	
10. "	4 1/2	4	3	2 1/2	4	2 1/2	3	3	5	4 1/2	4	3 1/2	2 1/2	2 1/2	4 1/2	5 1/4	3 1/2-4 1/2	
17. "	4 1/2	3 3/4	3	2 1/2	4	2 1/2	3	3	5	4 1/2	4	3 1/2	2 1/2	2 1/2	4 1/2	5 1/4	3 1/2-4 1/2	
24. "	4	3 1/2	3	2 1/2	4	2	3	3	5	4 1/2	4	3 1/2	2 1/2	2 1/2	4 1/2	5 1/4	3 1/2-4 1/2	
31. "	4	3 1/2	3	2 1/2	4	2	3	3	5	4 1/2	4	3 1/2	2 1/2	2 1/2	4 1/2	5 1/4	3 1/2-4 1/2	
7. Februar	4	3 1/2	3	2 1/2	4	1 1/2	3	3	5	4 1/2	4	3 1/2	2 1/2	2 1/2	4 1/2	5 1/4	3 1/2-4 1/2	
14. "	4	3 1/2	3	2 1/2	4	1 1/2	3	3	5	4 1/2	4	3 1/2	2 1/2	2 1/2	4 1/2	5 1/4	3 1/2-4 1/2	
21. "	4	3 1/2	3	2 1/2	4	1 1/2	3	3	5	4 1/2	4	3 1/2	2 1/2	2 1/2	4 1/2	5 1/4	3 1/2-4 1/2	
28. "	4	3-3 1/4	3	2 1/2	4	2	3	3	5	4 1/2	4	3 1/2	2 1/2	2 1/2	4 1/2	5 1/4	3-4 1/2	
7. März	4	3-3 1/4	3	2 1/2	4	2 1/2	3	3	5	4 1/2	4	3 1/2	2 1/2	2 1/2	4 1/2	5 1/4	4	

* Für dreimonatliche Papiere.

Anfuhr nach den Vereinigten Staaten. — Exportation aux Etats-Unis.

Folgende Übersichten ergeben sich aus unserer Bearbeitung der Mitteilungen, welche uns die Konsulate der Vereinigten Staaten von Amerika monatlich zustellen, für die Monate Februar und Januar-Februar der Jahre 1902 und 1903:

Nous avons composé, d'après les données statistiques mensuelles que les consuls des Etats-Unis nous fournissent, le tableau comparatif suivant de l'exportation de la Suisse aux Etats-Unis des mois de février et janvier-février des années 1902 et 1903:

I. Zusammenstellung nach Konsularbezirken. — Classement d'après les districts consulaires.

Konsularbezirk St. Gallen. — District consulaire de St-Gall.

	Februar — Février		Jan.-Febr. — Janv.-Févr.	
	1902	1903	1902	1903
Stickeren in Plattstich, Maschinenstickereien:				
Bänder- und Entredoux (Hamburgische)	2,755,816	3,176,447	6,269,411	6,535,362
Mode-Artikel (handverarbeitete, des aprons)	149,575	186,327	320,381	381,673
Boden	10,592	11,939	16,295	28,248
Seiden- und Baumwollspitzen	418,419	740,358	755,623	1,340,372
Kirchen-Artikel und Metallstickereien	3,084	—	3,084	—
Stickerei in Kettenstich:				
Vorhänge	332,023	439,929	724,413	838,367
Mode-Artikel (tiedies, pillow-shams, etc.)	87,344	80,237	161,488	187,655
Stickereien insgesamt:	3,756,866	4,629,287	8,250,625	9,261,672
Plattstichgewebe	147,511	157,693	611,037	886,682
Glatte Baumwollgewebe (Mudins, Cambrés, etc.)	143,201	97,680	321,939	225,946
Bunte Baumwollgewebe (Toggenburgerartikel)	—	5,427	6,896	5,427
Baumwollwaren	—	2,455	8,655	3,682
Baumwollgarn	3,574	—	—	—
Unterleider	—	737	—	1,346
Beuteltuch	40,749	35,686	66,805	49,564
Strickwaren	—	—	—	—
Seidenbänder	798	—	4,823	—
Seidenwaren	—	5,745	—	13,583
Maschinen und Maschinenteile	14,688	34,915	46,450	68,606
Käse	23,897	—	28,897	22,882
Kondensierte Milch	—	—	—	—
Horlogerie et fournitures	—	—	—	—
Chokolade	—	—	—	—
Verschiedenes	18,649	80,792	74,693	92,749
	4,149,914	5,050,316	9,415,820	10,181,579

Konsularbezirk Zürich. — District consulaire de Zurich.

(Inkl. Agentur Winterthur. — (X compris l'agence de Winterthur.)

	Februar — Février		Jan.-Febr. — Janv.-Févr.	
	1902	1903	1902	1903
Seidene und halbseidene Stickwaren	1,027,188	1,487,427	2,985,301	3,182,259
Seide (Silk, spun)	—	—	—	—
Beuteltuch	45,270	43,872	104,017	57,417
Vorhänge	—	—	—	—
Bohseide	10,904	6,494	19,060	22,892
Strickwaren	56,736	54,097	90,654	61,752
Baumwollwaren	—	8,490	—	26,091
Wollwaren	—	—	—	—
Baumwollgarn	8,995	—	8,995	—
Unterleider	—	—	15,807	18,022
Chokolade	72,262	—	72,262	—
Chemikalien	—	3,995	—	11,945
Oeldruckbilder (oil chromos)	4,370	2,929	10,567	2,929
Aluminium	1,480	—	1,480	—
Gelatine	5,500	3,479	5,500	7,947
Käse	—	199,859	684,472	289,167
Kondensierte Milch	15,688	—	26,483	—
Suppen-Würze	35,171	—	85,150	—
Wein und Spirituosen	—	—	701	593
Kurzwaren (Hardware) u. Maschinen	1,220	4,275	6,032	9,673
Wissensch. Instrumente, Reisszeuge	—	—	1,086	—
Verschiedenes	—	9,787	2,920	15,717
	1,274,084	1,828,604	2,852,770	3,658,404

Konsularbezirk Luzern. — District consulaire de Lucerne.

(Inkl. Agentur Aarau. — (X compris l'agence d'Aarau.)

	Februar — Février		Jan.-Febr. — Janv.-Févr.	
	1902	1903	1902	1903
Seidene und halbseidene Stickwaren	—	—	2,793	4,334
Seide (Silk, spun)	—	—	—	5,700
Bänder	59,389	88,240	169,487	198,802
Strohwaren (Articles en paille)	106,914	74,138	242,135	246,198
Katholische Kultusartikel	4,777	—	9,602	—
Baumwollwaren	9,160	—	14,013	5,544
Strickwaren	—	—	—	—
Chemikalien	82,459	98,146	226,042	236,321
Reisszeuge	—	6,004	4,487	18,201
Bücher und Bilder	8,421	2,742	9,322	8,464
Bürstenwaren	—	7,857	—	19,887
Käse (Fromage)	4,158	1,504	4,158	3,681
Kirschwasser	—	6,327	—	8,655
Verschiedenes	—	—	2,109	1,917
	270,268	284,958	684,098	757,470

Konsularbezirk Basel. — District consulaire de Bâle.

Februar — Février Jan.-Febr. — Janv.-Févr.

	1902	1903	1902	1903
Floretseide	460,624	413,629	1,003,657	605,197
Bänder	570,591	719,251	1,426,537	1,790,976
Strickwaren	26,296	21,797	38,732	31,390
Anilinfarben	288,422	316,475	603,452	638,652
Andere Farbstoffe und Chemikalien	22,055	35,808	86,682	65,287
Häute und Felle, gesalzen	—	20,385	53,300	71,214
Horlogerie et fournitures	—	32,445	29,261	67,969
Wolle und Haare	—	5,368	—	8,377
Maschinen und Maschinenteile	—	—	—	—
Käse	4,930	14,622	9,600	14,622
Wein	—	901	—	901
Verschiedenes	4,068	4,835	18,002	5,722
	1,876,986	1,585,516	3,274,233	3,295,807

Konsularbezirk Bern. — District consulaire de Berne.

(Inkl. Agentur Le Chaux-de-Fonds. — (X compris l'agence de Le Chaux-de-Fonds.)

	Februar — Février		Jan.-Febr. — Janv.-Févr.	
	1902	1903	1902	1903
Käse	427,353	388,862	750,073	841,599
Kondensierte Milch	—	—	—	915
Strickwaren	73,294	45,094	129,650	101,519
Strohwaren	6,606	23,044	13,404	47,192
Horlogerie et fournitures	482,134	528,960	779,187	907,561
Felle	—	—	—	—
Chokolade	6,558	14,157	9,927	14,157
Absinth und Kirschwasser	—	5,788	4,761	14,246
Wein	541	905	541	905
Maschinen	—	1,290	—	1,290
Verschiedenes	3,969	2,842	5,730	6,683
	950,455	1,010,912	1,638,263	1,985,419

Konsularbezirk Genf. — District consulaire de Genève.

(Inkl. Agentur Vevey. — (X compris l'agence de Vevey.)

	Februar — Février		Jan.-Febr. — Janv.-Févr.	
	1902	1903	1902	1903
Horlogerie et fournitures	90,456	111,035	198,008	224,179
Boltes à musique	90,926	22,858	69,410	38,088
Produits de lait (Milchprodukte)	—	—	—	7,573
Cuirs (Leder)	3,983	—	3,983	—
Faden (Fils)	7,775	27,953	38,069	45,986
Instruments scientifiques	—	—	—	4,088
Quincaillerie (Kurzwaren) u. Maschinen	1,224	1,998	1,224	1,998
Marmor	—	—	—	9,009
Produits chimiques	12,185	24,575	12,185	35,678
Fromage	—	754	—	754
Chocolat	—	35,718	—	46,218
Vin	—	—	—	—
Divers (Verschiedenes)	24,275	5,530	28,900	6,280
Genf	170,764	227,667	850,563	419,097
Bern	950,455	1,010,912	1,638,263	1,985,419
Basel	1,876,986	1,585,516	3,274,233	3,295,807
Luzern	270,268	284,958	684,098	757,470
Zürich	1,274,084	1,828,604	2,852,770	3,658,404
St. Gallen	4,149,914	5,050,316	9,415,820	10,181,579
Total	8,192,481	9,952,975	18,270,236	20,192,285

II. Zusammenstellung nach Kategorien. — Classement par catégories.

	Februar — Février		Jan.-Febr. — Janv.-Févr.	
	1902	1903	1902	1903
Seidene und halbseidene Stickwaren — Tissus de soie purs et mélangés en pièce	2,839,094	3,182,259	2,839,094	3,182,259
Beuteltuch — Gaze de soie à bluter	170,822	106,914	170,822	106,914
Bänder (seidene und halbseidene) — Rubans de soie et mi-soie	1,600,852	1,989,778	1,600,852	1,989,778
Seide (Silk, spun) — Soie (Silk, spun)	19,060	28,592	19,060	28,592
Floretseide — Bourre de soie	1,003,657	605,197	1,003,657	605,197
Seidenwaren — Soieries	5,182,455	5,880,724	5,182,455	5,880,724
Wolle, meist roh — Laine brute	8,260,625	9,261,672	8,260,625	9,261,672
Baumwollgarn — Fils de coton	17,050	3,682	17,050	3,682
Baumwoll- und Wollgewebe — Tissus de coton et de laine	969,182	667,712	969,182	667,712
Strickwaren — Tricotage	486,078	432,328	486,078	432,328
Strohgefächte — Tresses de paille	255,539	288,885	255,539	288,885
Uhren- und Uhrenbestandteile — Horlogerie et fournitures	1,006,456	1,199,709	1,006,456	1,199,709
Musikinstrumente — Boltes à musique	69,410	38,088	69,410	38,088
Wissenschaftliche Instrumente — Instruments scientifiques	10,468	12,552	10,468	12,552
Maschinen — Machines	53,706	81,567	53,706	81,567
Kathol. Kultusartikel — Articles de culte	9,602	—	9,602	—
Häute und Felle — Peaux et cuirs bruts	53,300	71,214	53,300	71,214
Leder — Cuir	3,983	—	3,983	—
Anilinfarben — Couleurs d'aniline	603,452	638,652	603,452	638,652
Andere Farbstoffe und Chemikalien — Autres produits chimiques	103,304	131,111	103,304	131,111
Käse — Fromage	882,798	1,178,985	882,798	1,178,985
Kondensierte Milch und Milchprodukte — Produits de lait	25,435	8,488	25,435	8,488
Chokolade — Chocolat	82,189	60,375	82,189	60,375
Spirituosen — Spiritueux	5,983	18,562	5,983	18,562
Verschiedenes — Divers	225,283	215,722	225,283	215,722
Total	18,270,236	20,192,285	18,270,236	20,192,285

NB. Die Hinweisungsziffern hinter den einzelnen Kategorien des vorstehenden Zusammenfassungen nach Branchen beziehen sich auf die Ziffern in den oben erwähnten Übersichten nach Konsularbezirken und geben an, aus welchen einzelnen Posten dieser letzteren die genannten Kategorien gebildet sind.

NB. Les petits chiffres placés à la suite des catégories d'articles énumérés dans ce tableau récapitulatif renvoient aux positions des tableaux des différents districts dont il est question ci-dessus et qui rentrent dans une de ces catégories.

Aktiengesellschaft Elektrizitätswerke Wynau in Langenthal.

Einladung zur Generalversammlung.

Die tit. Aktionäre werden hiemit zur ordentlichen Generalversammlung eingeladen, die

Donnerstag, den 26. März 1903, nachmittags 4 Uhr,
im Geschäftslokale der Gesellschaft in Langenthal stattfinden wird.

Traktanden:

- 1) Vorlage des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung pro 1902; Bericht der Rechnungsrevisoren. (505)
- 2) Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
- 3) Beschluss über Verwendung des Jahresergebnisses.
- 4) Wahlen in den Verwaltungsrat.
- 5) Wahl der Kontrollstelle.
- 6) Festsetzung der Entschädigung an den Verwaltungsrat.

Die Eintrittskarten, welche zugleich als Stimmkarten dienen, können gegen Deponierung der Aktien bei der Gesellschaft in Langenthal, bei der Basler Handelsbank, oder beim Bankhause A. Sarasin & Co in Basel bezogen werden.

Langenthal, den 9. März 1903.

Namens des Verwaltungsrates,

Der Präsident:
Alfred Sarasin.

EINLADUNG

zur
ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre
der

Basler Eisgesellschaft

Freitag, den 27. März 1903, nachmittags 3 Uhr, Brauerei Merian.

Traktanden:

- 1) Bericht und Rechnung über das Jahr 1902. (501)
- 2) Bericht der Herren Rechnungsrevisoren.
- 3) Entlastung des Verwaltungsrates.
- 4) Neuwahl des Verwaltungsrates laut § 11 der Statuten.
- 5) Wahl von zwei Rechnungsrevisoren.
- 6) Eventuelle Anträge von Aktionären nach § 9 der Statuten.

Die Jahresrechnung, der Jahresbericht und der Bericht der Rechnungsrevisoren liegen von heute an zur Einsicht der tit. Aktionäre bereit.

Gesellschaft für Erstellung billiger Wohnhäuser in Winterthur.

Generalversammlung der Aktionäre

Freitag, den 27. März 1903, abends 8 Uhr,
im Gasthof zum Löwen in Winterthur.

Traktanden:

- 1) Abnahme des Geschäftsberichtes und der Rechnung pro 1902.
- 2) Bericht und Antrag der Rechnungsrevisoren.
- 3) Antrag des Verwaltungsrates betr. Verwendung des Jahresergebnisses. (499)
- 4) Antrag des Verwaltungsrates betr. Obligationen-Kapital.
- 5) Wahl zweier Rechnungsrevisoren.

Den Aktionären werden, soweit ihre Adressen bekannt, die Geschäftsberichte zugesandt. Dieselben können auch vom Geschäftsführer der Gesellschaft, Herrn Joh. Schalcher, a. Stadtrat in Winterthur, bezogen werden.

Winterthur, den 4. März 1903.

Der Verwaltungsrat.

Société Anonyme des Grottes d'Evian-les-Bains.

Les actionnaires sont convoqués en assemblée générale ordinaire pour le vendredi, 20 mars 1903, à 3 heures, rue de Bourg, 28, à Lausanne.

Ordre du jour:

- 1° Rapport du conseil et des commissaires.
- 2° Approbation des comptes, attribution du solde.
- 3° Nomination des commissaires pour 1903.
- 4° Proposition d'acquisition du terrain de l'usine à gaz.
- 5° Proposition d'acquisition d'une source.

Les actionnaires qui désirent prendre part à cette assemblée, devront déposer leurs actions deux jours à l'avance, à l'étude de M^e Allamand, notaire, à Lausanne. (504.)

Société des forces électriques de la Goule à St-Imier.

Emprunt 4½ % de fr. 400,000 de 1901.

Liste des Obligations sorties au tirage pour être remboursées le 1. juin 1903, dont l'intérêt cesse à partir de cette date.

N^o 3, 26, 61, 132, 137, 176, 213, 222, 239, 294, 328.

Ces obligations seront payées sans frais pour les porteurs

à la **Banque Cantonale de Berne,**
à la **Caisse d'Epargne et de Prêts à Berne.**

BERNE, le 9 mars 1903. (498)

Tüchtiger energischer Kaufmann, kautionsfähig, mit prima Referenzen sucht für den Platz Bern (497)

VERTRETUNG

von ersten Häusern, event. Generalagentur für die ganze Schweiz. Auskunft unter Chiffre G M 309 an Rudolf Mosse in Bern.

Castagnola-Lugano Pension Villa Moritz

Einziges Haus in südlich geschützter Lage (Temperatur 3° höher als Lugano). Bevorzugter Winter- u. Frühlingsaufenthalt. Zentralheizung in allen Räumen. Geheizte Veranden. Garten. Bäder. Telefon. Massige Preise. (282.) Der Eigentümer: F. X. Mayer-Sartory.

Société foncière lausannoise.

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires est convoquée pour le mercredi, 25 mars 1903, à 5 heures de l'après-midi, au local de la Bourse à LAUSANNE. (502)

Ordre du jour:

- 1° Rapport du conseil d'administration et des contrôleurs pour 1902.
- 2° Fixation de dividende.
- 3° Nomination de contrôleurs pour l'exercice 1903.

Les rapports et les comptes sont à la disposition des actionnaires sur présentation de leurs titres, chez MM. Bory, Marion & Cie., banquiers, 8, rue de Bourg, LAUSANNE.

LAUSANNE, le 7 mars 1903.

Le conseil d'administration.

Berner Handelsbank.

Der Coupon Nr. 8 pro 1902 ab unseren Aktien wird vom 10. März an mit Fr. 25 = 5 % eingelöst: (496)

in Bern	an unserer Kasse,
in Basel	bei der Basler Handelsbank,
	bei den Herren Lüscher & Cie.,
	La Roche & Cie.,
in Genf	" " " D'Espine Fatio & Cie.,
in St. Gallen	" " " Wegelin & Cie.,
in Zürich	bei der Schweiz. Kreditanstalt.

Bern, den 9. März 1903.

Berner Handelsbank,
Staub.

Bank in Winterthur.

Dividenden-Zahlung.

In der heutigen Generalversammlung der Aktionäre wurde die Dividende für das Geschäftsjahr 1902 auf 5 % festgesetzt.

Die Zahlung erfolgt vom 9. März an mit

Fr. 25 per Aktie

bei den nachstehenden Zahlstellen gegen Rückgabe der mit Nummernverzeichnis versehenen Coupons Nr. 7:

in Winterthur	an unserer Kasse.
» Zürich	bei der Schweizerischen Kreditanstalt.
	» » Zürcher Kantonalbank.
» Basel	» » Basler Handelsbank.
	» dem Bankhause von Speyr & Co.
» St. Gallen	» der St. Galler Handelsbank.
	» dem Bankhause Wegelin & Cie.
» Glarus	» der Glarner Kantonalbank.
	» » Bank in Glarus. (500.)
» Aarau	» » Aargauischen Bank.
	» » Aargauischen Creditanstalt.
» Schaffhausen	» dem Bankhause Zündel & Co.
	» der Bank in Schaffhausen.
» Bern	» Eidgenössischen Bank, A. G.
» Luzern	» Bank in Luzern.

Nach dem 30. Juni a. c. erfolgt die Einlösung nur noch an unserer Kasse.

Winterthur, den 7. März 1903.

Die Direktion.

Société Financière Franco-Suisse

Messieurs les actionnaires sont informés que l'assemblée générale, réunie le 7 mars 1903, a fixé le

dividende de l'exercice 1902

à fr. 100 par action.

Ce dividende est payable, dès le 9 mars courant, sur présentation des titres, (503.)

à GENEVE, à l'Union Financière de Genève.

Se présenter de 9 heures à midi.

Genève, le 7 mars 1903.

Le conseil d'administration.

Brevet N^o 21653

du 23 mars 1900 pour: Pile sèche au nom de M. Philippe Delafon. On serait désireux de donner plus d'extension aux applications de cette invention en Suisse, en accordant, par exemple, des licences d'exploitation. Pour tous renseignements s'adresser jusqu'à nouvel avis au Bureau International de Brevets d'Invention Mr. E. Imer-Schneider, 8, Boulevard James Fazy, GENEVE. (494)